

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

ACCO Brands warrants to the original consumer purchaser for one-year that this product will be free from original defects in materials or workmanship under normal use. Should this product fail to perform for either of the above reasons, ACCO Brands, in its discretion, will repair or replace the defective product with an equivalent product at no charge to you, other than certain transportation charges. You are responsible for the costs of shipping the defective product to ACCO Brands, or its designated repair center.

This warranty also does not cover damage to the product due to abuse, misuse, neglect, accident, modification or damage during shipping. Any parts that require replacement due to normal wear and tear are not covered by this warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY OF ACCO BRANDS, AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ACCO BRANDS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

ACCO Brands will advise you of the procedure to follow in making warranty claims. Contact ACCO Brands, using the telephone number below, with a model number/description of the product, description of the defect, proof of original purchase, and your name, address, and area code and telephone number.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

ACCO Canada, Inc. offre au consommateur acheteur d'origine une garantie d'un an contre vices de matériaux et de fabrication de ce produit dans le cadre d'une utilisation normale. Au cas où la performance de ce produit se trouverait affectée pour l'une des deux raisons précitées ci-dessus, ACCO Canada, Inc., à sa discrétion, réparera ou remplacera le produit défectueux par un produit équivalent gratuitement, à l'exclusion de certain frais de port qui demeureront à votre charge. Vous prendrez en charge les frais de port du produit défectueux lorsque vous l'enverrez à ACCO Canada, Inc. ou au centre de réparations désigné.

Cette garantie ne concerne pas les dommages résultant d'un mauvais traitement, d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'accident, de modification ou de dégâts survenus lors de l'expédition. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui nécessiteraient un remplacement dû à une usure ou à une détérioration normale.

ACCO CANADA, INC., ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, Y COMPRIS CELLES CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE ET SON ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. DANS AUCUN CAS, ACCO BRANDS, INC. N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGE DIRECT, ACCESSOIRE OU INDIRECT, QUEL QU'IL SOIT. Certains états ou provinces ne prescrivent pas à l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, auquel cas, la limitation ou exclusion citée ci-dessus ne s'appliquerait pas à vous. Cette garantie vous donne des droits précis, et vous êtes susceptibles de bénéficier aussi d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

ACCO Canada, Inc. vous avisera de la procédure à suivre si vous avez recours à la garantie. Contactez ACCO Canada, Inc. au numéro de téléphone ci-dessous, en donnant le numéro du modèle du produit et sa description, la preuve d'achat d'origine, votre nom, adresse, indicatif régional et numéro de téléphone.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

ACCO Mexicana S.A. de C.V. garantiza por un año al comprador consumidor original que este producto estará libre de defectos de origen de materiales o mano de obra en condiciones de uso normal. En caso de que este producto no funcione correctamente por cualquiera de las razones arriba citadas, ACCO Mexicana S.A. de C.V., a la sola discreción de la compañía, reparará o reemplazará el producto defectuoso por un producto equivalente sin cargo para usted, excepto ciertos cargos de transporte. Usted es responsable de pagar los costos de despacho del producto defectuoso a ACCO Mexicana S.A. de C.V. o a su centro de reparaciones designado.

Asimismo, esta garantía no cubre los daños del producto debidos a abuso, mal uso, negligencia, accidente, modificación o daños durante el transporte. Esta garantía no cubre las piezas que requieren reemplazo debido al uso y desgaste normal.

ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE ACCO MEXICANA S.A. DE C.V. Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. ACCO MEXICANA S.A. DE C.V. NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE LEGAL POR DAÑOS Y PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños o perjuicios incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión precedente puede no ser aplicable a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según la estado.

ACCO Mexicana S.A. de C.V. le informará el procedimiento a seguir para realizar los reclamos de garantía. Contacte a ACCO Mexicana S.A. de C.V. usando el número telefónico abajo indicado, con el número de modelo/descripción del producto, la descripción del defecto, el comprobante de compra original y su nombre, dirección, código de área y número telefónico.

| Replacement Parts • Pièces de rechange • Repuestos |           |           |  |
|----------------------------------------------------|-----------|-----------|--|
| Part Description                                   |           |           |  |
| Replacement Blade Cartridge                        | #8913RB   |           |  |
| Replacement Cutting Mat                            |           | #9212CM   |  |
| Description des pièces                             |           |           |  |
| Cartouche de lame de rechange                      | Nº 8913RB |           |  |
| Plaque de découpe de rechange                      |           | Nº 9212CM |  |
| Descripción de la parte                            |           |           |  |
| Cartucho de cuchilla de repuesto                   | #8913RB   |           |  |
| Base de corte de repuesto                          |           | #9212CM   |  |

swingline.com



ACCO Brands  
300 Tower Parkway  
Lincolnshire, IL  
60069-3640  
In USA call: 1 800 820 6220  
©2007 ACCO Brands  
Made to Swingline  
Standards in China.

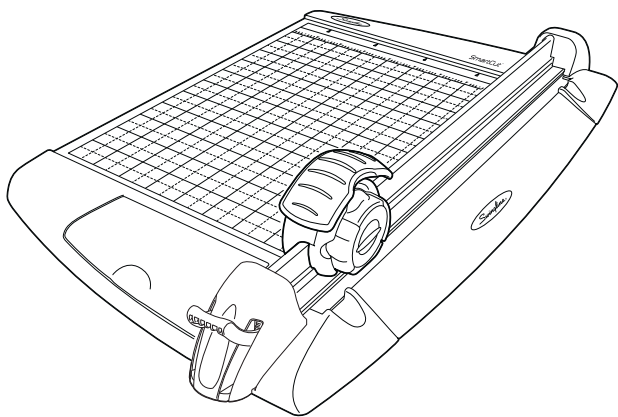
ACCO Canada, Inc.  
5 Precidio Court  
Brampton, Ontario  
L6S 6B7  
au Canada, appelez le :  
1 800 288 3447  
Fabriqué en Chine selon  
les normes Swingline.

ACCO Mexicana, S.A. de C.V.  
Av. Circuito Industrial Norte #6  
Parque Industrial Lerma  
52000, Lerma Edo. de México  
en México llame al teléfono:  
01 800 759 68 25  
Fabricada en China según  
normas de Swingline.

8912t-12078-0508

TRM8912658R02K

OPERATING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION  
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



SmartCut®

EasyBlade™ Plus Trimmer  
model 8912

Coupeuse EasyBlade™ Plus  
modèle 8912

Guillotina EasyBlade™ Plus  
modelo 8912



Register your product online @ [www.swingline.com](http://www.swingline.com)  
Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse suivante : @ [www.swingline.com](http://www.swingline.com)  
Registre su producto por Internet en [www.swingline.com](http://www.swingline.com)

Swingline®

Congratulations on your purchase of the innovative EasyBlade™ Plus Trimmer - Blade Change simplified. Precise cutting ensured.

Never touch an exposed blade again! The EasyBlade™ Plus Trimmer cartridge keeps the blade inside the cutting head and away from any contact with the user. Changing the blade is as simple as removing the old cartridge and inserting a new one. No tools required, no contact with the blade.

To see more innovative products, please visit us at [www.swingline.com](http://www.swingline.com).

Nous vous félicitons d'avoir acheté la coupeuse EasyBlade™ Plus innovante - Changement de lame simplifié. Coupe précise assurée.

Ne touchez plus jamais à une lame exposée! La cartouche de la coupeuse EasyBlade™ Plus garde la lame à l'intérieur de la tête de coupe et loin de tout contact avec l'utilisateur. Pour changer la lame, il suffit d'enlever la cartouche usagée et d'en insérer une nouvelle. Aucun outil nécessaire, aucun contact avec la lame.

Pour d'autres produits innovants, visitez-nous à [www.swingline.com](http://www.swingline.com).

Felicitaciones por su compra de la novedosa guillotina EasyBlade™ Plus – Cambio de cuchilla simplificado. Precisión del corte garantizada.

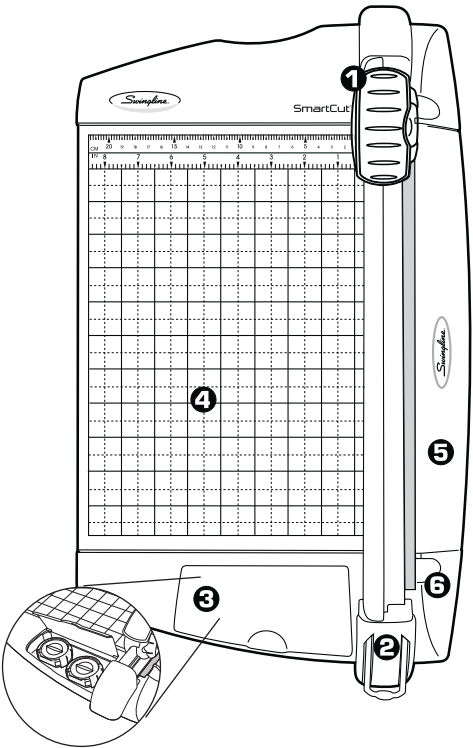
¡No toque una cuchilla expuesta nunca más! El cartucho de la guillotina EasyBlade™ Plus mantiene la cuchilla dentro del cabezal de corte y fuera de todo contacto con el usuario. Cambiar la cuchilla es tan sencillo como remover el cartucho usado e insertar uno nuevo. No se necesitan herramientas y no hay contacto con la cuchilla.

Para ver más productos novedosos, visítenos en [www.swingline.com](http://www.swingline.com).

**CAUTION! TO AVOID DAMAGE TO THE CUTTER:**  
Remove staples, paper clips, etc.  
Do not cut metal film, film containing glass, etc.  
Use for intended purposes only.  
Do not cut more sheets than cutting capacity allows.  
Do not carry trimmer by holding on to the rotary cutting blade.

**ATTENTION! POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA COUPEUSE :**  
Retirer au préalable les agrafes, trombones, etc.  
Ne pas couper de films métalliques ou de films contenant du verre, etc.  
N'utiliser que pour l'usage prévu.  
Ne pas couper un nombre de feuilles excédant la capacité de coupe spécifiée.  
Ne pas tenir la coupeuse par la lame de coupe circulaire pour la transporter.

**PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS A LA GUILLOTINA:**  
Retire las grapas, sujetapapeles, etc.  
No corte películas metálicas ni que contengan vidrio, etc.  
Úsela sólo para los fines previstos.  
No corte más hojas que las que permite la capacidad de corte.  
No transporte la guillotina tomándola por la cuchilla rotativa.

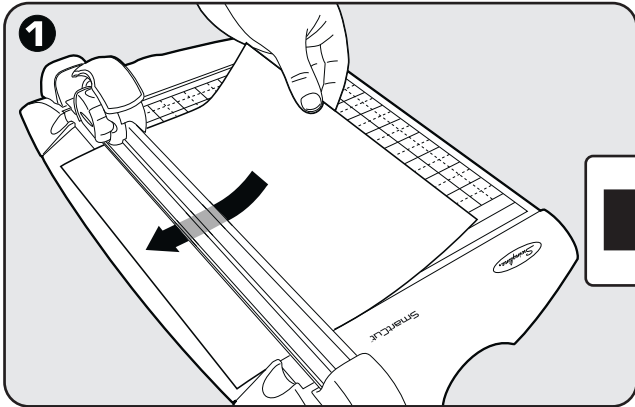


- KEY FEATURES**
- 1 EasyBlade™ Plus cartridge with blade wear indicator
  - 2 Manual paper clamp
  - 3 Storage compartment for extra blade cartridges (additional cartridges not included)
  - 4 Trimmer base with grid
  - 5 Waterfall edge for easy paper removal
  - 6 Cutting mat removal groove

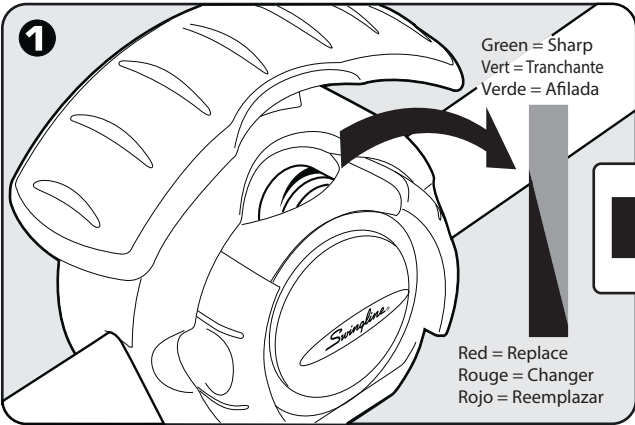
- CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES**
- 1 Cartouches EasyBlade™ Plus avec indicateur d'usure de lame
  - 2 Pince manuelle
  - 3 Compartiment de rangement des lames de rechange (cartouches supplémentaires non incluses)
  - 4 Base avec quadrillage
  - 5 Bords semi-arrondis pour faciliter le retrait du papier
  - 6 Cannelure d'enlèvement de la plaque de découpe

- CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES**
- 1 Cartucho EasyBlade™ Plus con indicador de desgaste de la cuchilla
  - 1 Sujetador manual del papel
  - 3 Compartimiento de almacenamiento de cartuchos de cuchilla extra (no se incluyen cartuchos adicionales)
  - 4 Base de la guillotina con grilla
  - 5 Borde en cascada para facilitar la remoción del papel
  - 6 Acanaladura de remoción de la base de corte

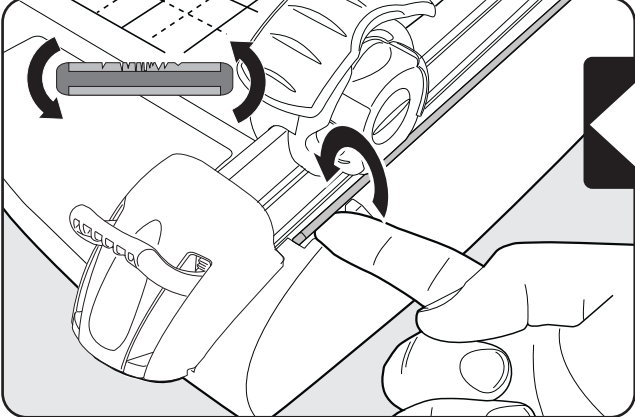
Inserting the Paper  
Insérer le papier  
Inserción del papel



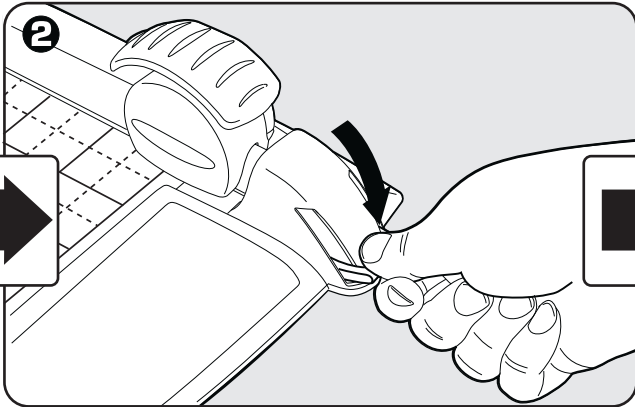
Blade Wear Indication  
Indicateur d'usure de lame  
Indicación de desgaste de la cuchilla



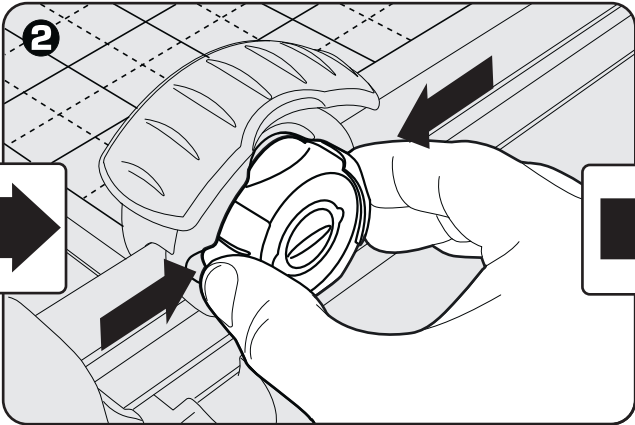
Flipping the Cutting Mat  
Retournement de la plaque de découpe  
Inversión de la base de corte



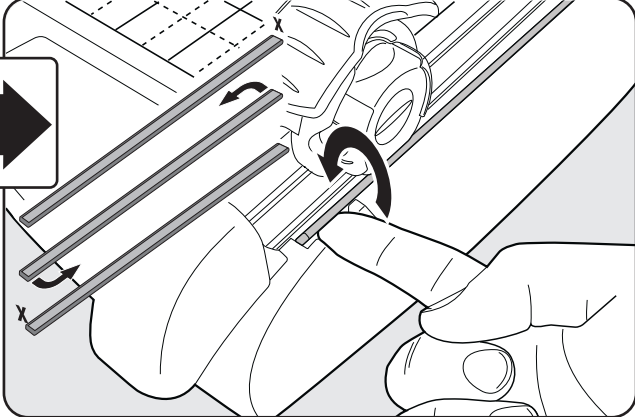
Clamping the Paper  
Pincer le papier  
Sujeción del papel



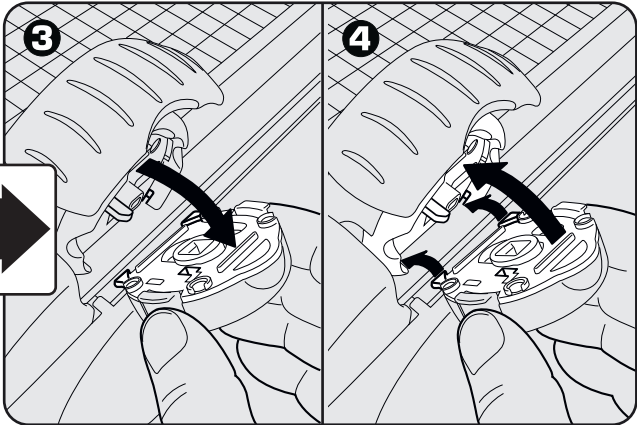
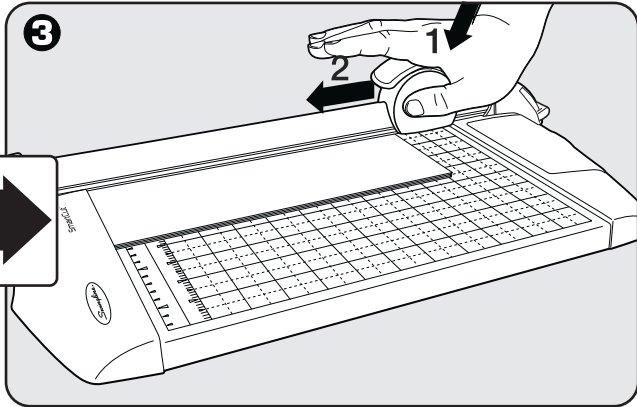
Changing your Cutting Blade Cartridge  
Changer la cartouche de lame de coupe  
Cambio del cartucho de la cuchilla



Rotating the Cutting Mat  
Pivotement de la plaque de découpe  
Rotación de la base de corte



Operating the Trimmer  
Fonctionnement de la coupeuse  
Manejo de la guillotina



- NOTE:**  
To maintain your trimmer and ensure that you obtain precise cuts, it is important to change out your blade cartridge and to rotate, flip or replace your cutting mat at regular intervals (this varies by frequency of use).
- REMARQUE :**  
Pour entretenir la coupeuse et toujours obtenir des coupes précises, il est important de changer la cartouche de lame et de tourner, de retourner ou de changer la plaque de découpe à intervalles réguliers (qui varient en fonction de la fréquence d'usage).
- NOTA:**  
Para mantener su guillotina y asegurarse de obtener cortes precisos, es importante que cambie el cartucho de la cuchilla y que rote, invierta o reemplace la base de corte a intervalos regulares (que son variables según la frecuencia de uso).